

TRIPÉ E GUINCHO

Manual de Instruções

Tripé de Acordo com a Norma EN 795:2012 Classe B,
Guincho de Acordo com a Norma EN 1496:2006 Classe A

VICSA[®]
SAFETY

Leia as instruções
antes de usar.

Garantia

A garantia deste produto é de 1 ano a partir da data da compra.

O tempo de vida estimado deste produto é de 3 anos, porém o tempo de vida pode ser maior ou menor, dependendo da frequência de uso do produto e de como os usuários seguem o manual de instruções para evitar qualquer dano a este produto.

Um exame periódico deve ser feito anualmente por uma pessoa autorizada ou pelo fabricante.

Não haverá garantia com relação ao uso do tripé sem o guincho manual do fornecedor original ou equivalente de acordo com a Norma EN 1496:2006 Classe A.

Órgão Notificado envolvido na etapa de design e na fase de controle de produção

INSPEC International Limited, Órgão Notificado número: 0194

56 Leslie Hough Way, Salford, Grande Manchester, M6 6AJ, Reino Unido

Endereço do Importador

DVS EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL LTDA.

SÃO PAULO: AVENIDA CARMELA DUTRA, 180 – JARDIM PRES. DUTRA
GUARULHOS/SP - CEP: 07170-150 – CNPJ: 58.533.209/0001-09

SANTA CATARINA: RUA JOÃO THOMAZ PINTO, 1.570 – CANHANDUBA
ITAJAÍ/SC - CEP: 88313-045 – CNPJ: 58.533.209/0006-05

Aplicação

O tripé em si é adequado quando utilizado em espaços confinados, bueiros, tanques, escotilhas e outros trabalhos subterrâneos para proteção contra quedas.

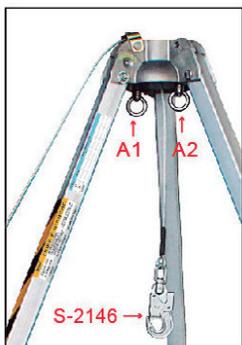
Quando este tripé é utilizado juntamente com o guincho manual, deve ser utilizado somente para fins de resgate.

Este dispositivo deve ser utilizado apenas por uma pessoa!

O usuário deve ler e entender as informações nesta ficha de informações ao usuário antes de utilizar este dispositivo para proteção contra quedas e para fins de elevação para resgate.



Modelo	Máxima capacidade de carga	Distância de Elevação	Material	Peso
VIC-TRIP10	100 KG	20 M	Alumínio	33 KG



VICSA SAFETY		
TRIPÉ DE GUICHO		
Leia o manual. NO. DE SÉRIE: 15A0029	MODELO: VIC-TRIP10 • MÁX. PESSOAS PERMITIDAS: 1 • NECESSÁRIO ABSORVEDOR DE ENERGIA • ZONA LIVRE DE QUEDA: 3 METROS	• MÁX. CAPACIDADE DE CARGA: 100 KG • MÁX. DISTÂNCIA DE ELEVAÇÃO: 20 M
CE 0194	EN 795:2012 CLASSE B	EN 1496:2006 CLASSE A

Registro de inspeção dos pontos de ancoragem

Ponto de Ancoragem	DATA DA PRÓXIMA INSPEÇÃO					
	Primeiro Uso	1	2	3	4	5
A1						
A2						
S-2146						

** Re-inspecionar os pontos de ancoragem A1 e A2 a cada 3 meses e o S-2146 a cada 6 meses.



ATENÇÃO

Pós o uso

16. A necessidade de exames regulares periódicos e a segurança dos usuários dependem da eficiência e durabilidade contínuas do equipamento.

17. Quando o equipamento estiver molhado devido a uso ou limpeza, ele deve secar naturalmente e ser mantido longe de calor direto.

18. A frequência de exame periódico deve ser no mínimo anual.

19. Apenas a pessoa competente pode conduzir o exame periódico, estritamente de acordo com os procedimentos de exame periódico do fabricante.

20. Quando considerado necessário, por exemplo, devido à complexidade ou inovação do equipamento, ou quando for necessário um conhecimento fundamental de segurança na desmontagem, remontagem ou avaliação do equipamento, essas ações devem ser realizadas apenas pelo fabricante ou por uma pessoa ou organização autorizada pelo fabricante.

21. Este produto é fornecido como um sistema completo, e os componentes de qualquer sistema completo não devem ser substituídos.

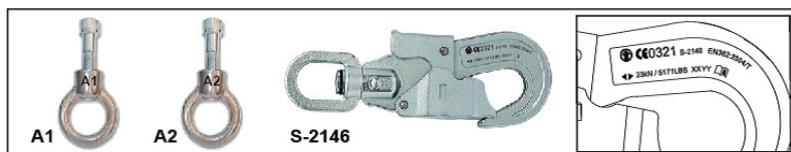
22. Os procedimentos de armazenamento, incluindo todas as exigências preventivas necessárias, devem ser seguidos quando fatores ambientais ou outros fatores puderem afetar a condição dos componentes, por exemplo, ambientes úmidos, rebarbas, vibração, degradação por raios ultravioleta.

23. Os pontos de ancoragem foram testados de acordo com a norma EN795 e, salvo indicação em contrário, são adequados para uso por uma única pessoa com um absorvedor de energia de acordo com a norma EN 355

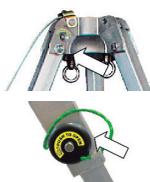
24. Esse ponto de ancoragem foi testado de acordo com a norma EN795, sua força mínima é de 12 kN e ele deve ser usado no sentido vertical.

25. Caso o cabo não esteja integrado no dispositivo de elevação para resgate, poderá ser utilizado o guincho manual com cabo de aço galvanizado com 5 mm ou mais de diâmetro e outras informações relevantes para garantir a compatibilidade do dispositivo de elevação para resgate;

Marcação do ponto de ancoragem



VICSA SAFETY ----- Fabricante ou distribuidor
TRIPÉ E GUINCHO ----- Nome do dispositivo
 Número de Série 1A0001 ----- ano de fabricação Pedido nº
 Número de Série: 15A0001
 CE ----- Conformidade europeia
 0194 ----- Número do órgão notificado
 MODELO: VIC-TRIP10 ----- Número de referência do modelo
 • Máx. pessoas permitidas: 1 ----- Apenas uma pessoa pode usar esse dispositivo
 • Necessário absorvedor de energia EN 355 ----- É necessário um absorvedor de energia EN 355 para proteção contra quedas
 • Zona livre de queda de 3 metros ----- Distância necessária abaixo do usuário
 EN 795:2012 Classe B ----- Norma do tripé
 • Máxima capacidade de carga: 100 kg ----- Peso máximo do usuário
 • Máx. distância de elevação: 20 m ----- Distância máxima de elevação do cabo
 EN 1496:2006 Classe A ----- Norma do guincho



PRESSIONE PARA ABRIR
PRESSONAR O BOTÃO PERMITE MOVIMENTAR AS HASTES E OS PÉS.

PRESSIONE PARA ABRIR
PRESSIONE O BOTÃO E RETIRE O PINO DE EXTRAÇÃO PARA AJUSTAR O COMPRIMENTO DOS PÉS.

Procedimento de exame periódico de fabricação (Somente para centro de serviços ou varejista autorizado)

1. se o parafuso e os rebites estiverem danificados: substitua por novo parafuso e rebite.

2. se o rótulo não estiver completamente legível: substitua por novo rótulo.

3. se o cabo estiver danificado: substitua por novo cabo.

4. se o mosquetão estiver danificado: substitua por novo mosquetão. Verifique a legibilidade da marcação do produto.

5. se a corrente estiver danificada ou deformada, Substitua por nova corrente.

! ATENÇÃO

Durante o uso

1. O Tripé deve ser utilizado por uma pessoa treinada na aplicação correta. O usuário também deve estar em boas condições de saúde para trabalhar nessa operação.

2. Não deixe o Tripé por longos períodos em ambientes em que poderia ocorrer a corrosão de peças de metal como resultado de vapores de materiais orgânicos.

3. Um segundo plano de resgate deverá estar em vigor para lidar com quaisquer emergências que possam surgir durante o trabalho.

4. Não faça nenhuma alteração ou acréscimo ao equipamento sem o consentimento prévio por escrito do fabricante.

5. Este produto não deve ser utilizado fora de suas limitações nem para qualquer fim que não para o qual se destina.

6. O Tripé deve ser um item pessoal.

7. Não são permitidas combinações de equipamentos nas quais a função de segurança é afetada ou que interfiram na função de segurança de outro equipamento.

8. É essencial para a segurança que o equipamento seja retirado de uso imediatamente caso:

- 1) surja qualquer dúvida com relação às suas condições de uso seguro ou
- 2) surja qualquer dúvida com relação às suas

funções para um uso seguro ou
3) tenha sido utilizado para evitar quedas, caso em que não deverão ser utilizados novamente até que confirmado por escrito por uma pessoa competente aceitável para fazê-lo.

9. É essencial para a segurança que o dispositivo de ancoragem seja sempre posicionado abaixo do ponto de ancoragem e o trabalho seja realizado de forma a minimizar tanto possíveis quedas quanto a distância da possível queda.

10. É essencial para a segurança verificar o espaço livre exigido abaixo do usuário no local de trabalho antes de cada ocasião de uso, de forma que, no caso de uma queda, não haja colisão com o chão ou outro obstáculo no caminho da queda.

11. Caso este produto seja revendido fora do país de destino original, o revendedor deve fornecer o manual de instruções no idioma do país em que o produto será utilizado.

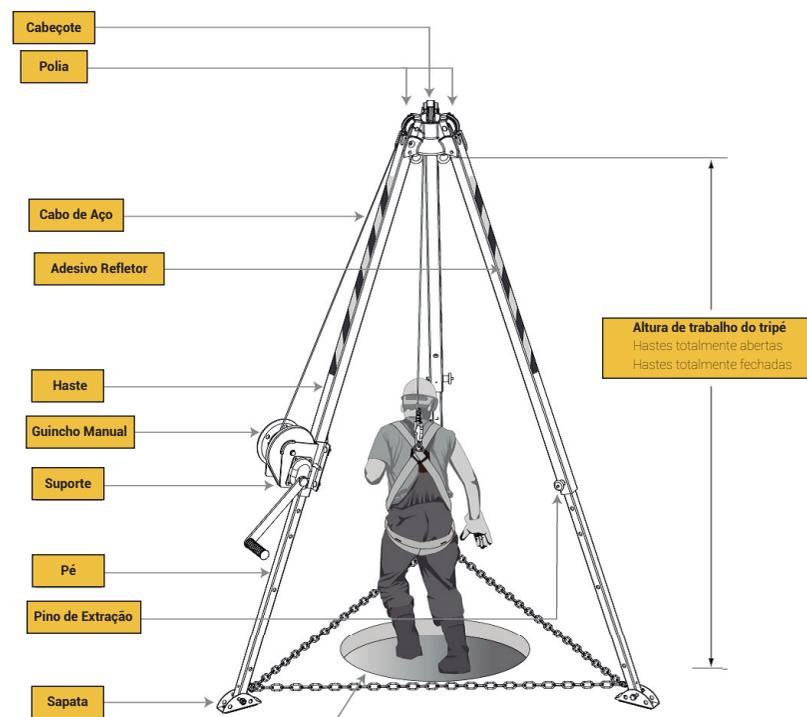
12. Deve haver contato visual direto ou indireto ou alguma outra forma de comunicação com o trabalhador resgatado em todos os momentos durante o processo de resgate.

13. Durante a instalação, caso o ponto de ancoragem seja deformado, o tripé e o guincho devem ser enviados para o representante autorizado para conserto e retirados de serviço.

14. Ao trabalhar em superfícies irregulares, o tripé deve ser amarrado na corrente ou na cinta para equilibrar a força com a força oposta na direção para a qual o tripé está virado.

Componentes do Tripé:

- **Cabeçote:** Alumínio e 2 polias de alumínio
- **Cabo de aço:** Cabo de aço galvanizado com 5 mm de diâmetro
- **Guincho Manual:** De aço, com capacidade de 1800 lbs, proporção de engrenagem 5:1, comprimento da alça 320 mm
- **Suporte:** Guincho manual com alça de aço conectado ao tripé
- **Haste:** Alumínio, tamanho 46 x 46 mm
- **Pé:** Alumínio, tamanho 38,7 x 38,7 mm
- **Sapata:** Material de aço com sola de borracha antiderrapante
- **Corrente:** Aço 2,5/16" x 5,85 m e conector de aço 3/16"



Diâmetro de abertura do tripé: • Hastes totalmente abertas: 210 cm • Hastes totalmente fechadas: 114 cm

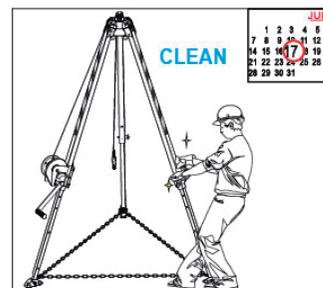
Antes do uso, por favor:

[A] Tripé

1. Verifique a legibilidade das marcações do produto.
2. Verifique se há peças desparafusadas, dobradas ou danificadas. Elas devem estar em perfeita condição com os parafusos e rebites apertados.
3. Inspeção do suporte para verificar a existência de distorção, rachaduras ou outros danos.
4. Inspeção o cabeçote para verificar a existência de distorção, rachaduras ou outros danos.
5. Inspeção a polia para verificar a existência de distorção, rachaduras ou outros danos.
6. Inspeção as hastes e os pés para verificar a existência de distorção, rachaduras ou outros danos.
7. Inspeção a corrente para verificar a existência de distorção, rachaduras ou outros danos.

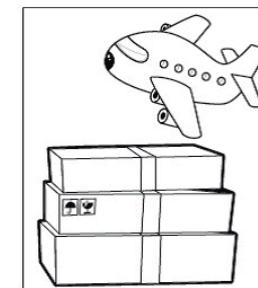
[B] Guincho Manual, Cabo de Aço e Suporte

1. Verifique a legibilidade das marcações do produto.
2. Verifique se há peças desparafusadas, dobradas ou danificadas. Elas devem estar em perfeita condição com os parafusos e rebites apertados.
3. Inspeção o mosquetão para verificar a existência de qualquer dano e corrosão e sua condição.
4. Inspeção o cabo de aço para verificar a existência de cortes, torção, corrosão, áreas de contato com produtos químicos ou áreas gravemente desgastadas.
5. Inspeção o suporte e o guincho manual para verificar a existência de distorção, rachaduras ou outros danos.



A. Limpeza e desinfecção,

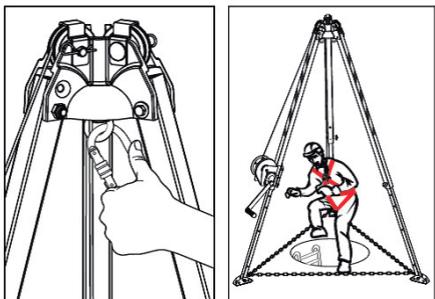
- 1) Não utilize material que cause um efeito adverso ao equipamento e siga rigorosamente as instruções abaixo.
- 2) O equipamento deve ser limpo antecipadamente para eliminar a sujeira (da cinta) ou os detritos (do cabo de aço) utilizando um limpador profissional, como sabonete de PH leve ou neutro ou água morna.
- 3) Para desinfetar o equipamento, utilize 70% de álcool etílico em um pano ou esponja.



A. Durante o transporte, como frete expresso, marítimo ou terrestre, armazene dentro de uma caixa de papelão.

Registro de Inspeção do Tripé e Guincho				
Modelo		Agente	Número de Série	
Fabricação		Endereço	Telefone, Fax, e-mail e Website	
Data de fabricação/ data de vencimento		Data de compra	Data da primeira utilização	
Outras informações relevantes				
Exame Periódico e Histórico de Conserto				
Data	Motivo de devolução (Exame ou conserto periódicos)	Defeitos observados, consertos realizados e outras informações relevantes	Nome e Assinatura da pessoa competente	Data do próximo exame periódico

Figura 1 – Registro de Inspeção

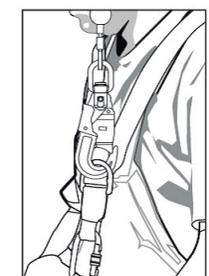


Passo 1. Conexão com o cinto paraquedista

O gancho giratório no guincho ou o mosquetão giratório deve se conectar ao Anel em D frontal do cinto paraquedista, e o único cinto paraquedista aceitável que pode ser utilizado em um sistema de proteção contra quedas é aquele de acordo com a EN 361.

Passo 2. Ambiente de Trabalho

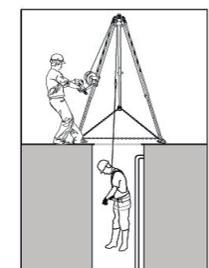
Devem ser observados os perigos que podem afetar o desempenho do equipamento e as precauções de segurança correspondentes, por exemplo, a temperatura, o efeito de rebarbas, reagentes químicos, condutividade elétrica, corte, abrasão, degradação por raios ultravioleta, outras condições climáticas



Passo 3. Elevação para resgate

Os dispositivos de elevação para resgate Classe A devem ser utilizados apenas se um processo de elevação sem obstáculos for possível e não devem ser utilizados caso obstáculos representem um perigo.

A forma correta de conectar o dispositivo de fixação do corpo ao utilizar este dispositivo de resgate é conectar o ponto de ancoragem ao Anel em D frontal do cinto paraquedista.



Passo 4. Guincho e ponto de ancoragem

Atenção: o guincho deve ser utilizado para elevação/descida apenas para fins de resgate, e não para elevação/descida de cargas. Apenas o ponto de ancoragem de acordo com a norma EN795 serve para proteção contra quedas e deve ser utilizado com a cinta paraquedista e o absorvedor de energia.

Plano de Instalação Esquemática (Pontos de Ancoragem A1, A2 e S-2146)

Endereço e local de instalação do ponto de ancoragem

- Endereço:
- Origem:

Ponto de Ancoragem

- Fabricação:
- Produto: PARAFUSO E PORCA DO CABEÇOTE DO TRIPÉ
- Modelo/artigo: HD-240-A1-2 e HD-240-A1-3
- Tensão Permitida: 12 kN por 3 minutos?

Nome do responsável pela instalação (Processos A, B e C nas páginas 6 e 7)

- Pessoa de Contato:
- Telefone:

Como identificar cada ponto de ancoragem
Os pontos de ancoragem serão marcados com A1, A2 ou S-2146 para identificação durante o uso.



Plano de Instalação Esquemática

- A1 / A2

Os pontos de ancoragem A1 e A2 são equipados no protetor retrátil contra quedas de acordo com a norma EN 360 para proteção contra quedas.

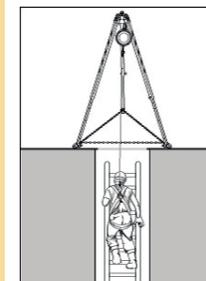
Apenas um protetor retrátil contra quedas de acordo com a norma EN

360 pode ser utilizado com o tripé e guincho.

O alcance dos pontos A1 e A2 está restrito à área dentro do círculo da corrente.

Caso um dos pontos de ancoragem A1 ou A2 esteja quebrado, danificado ou seriamente deformado, o cabeçote do tripé deve ser enviado para o representante autorizado para conserto e troca.

- A1 / A2 EN360



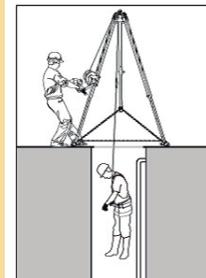
- S-2146

O ponto de ancoragem S-2146 é utilizado para fins de resgate para elevar a pessoa com o guincho de acordo com a EN 1496:2006.

O alcance do ponto S-2146 está restrito à área dentro do círculo da corrente.

Caso o ponto de ancoragem S-2146 esteja quebrado, danificado ou seriamente deformado, o guincho deve ser enviado para o representante autorizado para conserto e troca.

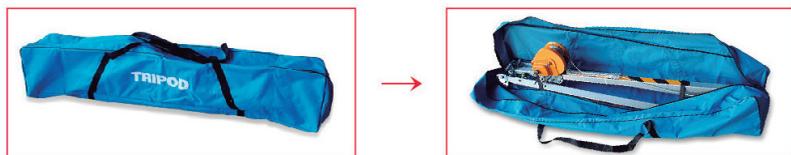
- S-2146 EN1496



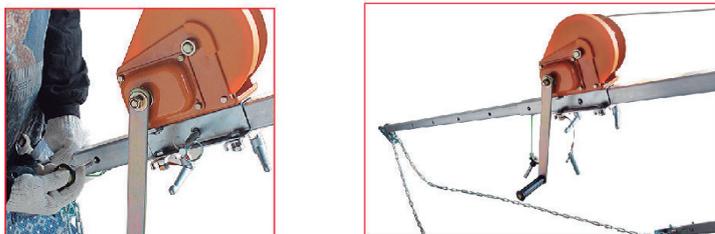
Operação e Uso:

[A] Como montar o tripé

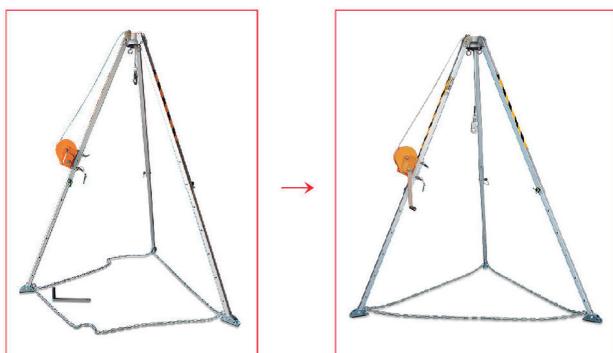
1. Retire o tripé da bolsa de armazenamento e coloque-o no chão.



2. Pressione o botão, retire o pino e puxe os pés na máxima extensão. 3. Repita o mesmo processo com os outros dois pés.



4. Levante o tripé e mova cada pé para fora até atingir o ângulo máximo.



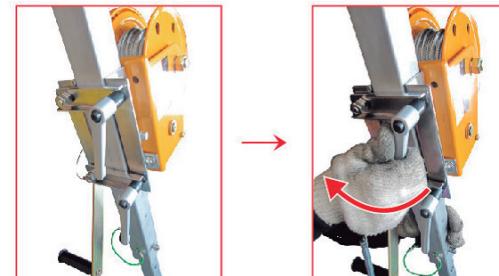
[B] Instalação da alça do guincho manual

1. Utilize uma chave inglesa de 17 mm para soltar a porca. 2. Coloque a alça virada para o lado direito e aperte a porca.



[C] Instalação do suporte

1. Trave o suporte girando as duas alças (atrás do guincho manual) no sentido horário.



2. Insira o pino de travamento no buraco.

